GCMS Plus 送金指図変更依頼書

(GCMS Plus Request for Amendment to Money Transfer Instruction)

日付(Date):_____

御中 (To:) (the "Bank")
す。本依頼に関して発生する手数料、費用、損害等は、こ て当社および該当する関連会社が負担又は引き受けます。 We, the undersigned Company, hereby request the Bank to amend the the Bank through the GCMS Plus. We, and the Affiliated Company whe	e money transfer instruction specified in 1. below which has been already sent to ere applicable, shall bear the costs and expenses which may be incurred in relation nify the Bank against any actions, proceedings, losses, and damages of any kind
アウトした指図明細/取引明細を参照し、下の該当項目を <u>英文</u> *Please submit this form, together with the corresponding screen copy	of Instruction Details/Transaction Details, which may be printed out from the
Inquiry submenu in the service menu of GCMS Plus. Please fill in the operails/Transaction Details as a reference.	corresponding fields below in English, by using the printed out copy of Instruction
サービス名 (Service Name)	エントリー番号(グループ番号) (Entry No.(Group No.))
送金指定日 (Value Date/Execution Date)	通貨 (Currency)
送金金額 (Amount)	承認日時 (Date/Time of Authorization)
	/
受取人口座番号 (Beneficiary Account No.)	
受取人名 (Beneficiary Name)	
受取人銀行名・支店名/SWIFT BIC/受取人銀行コード (Name of Beneficiary Bank and Branch/SWIFT BIC/ Beneficiary Bank Code)	
月落口座番号 (Settlement Account No.)	
引落口座名義人 (Settlement Account Name)	
引落口座銀行名・支店名 (Name of Settlement Account Holding Bank and Branch)	
(tt. tr. (D. 1.)	
備考 (Remarks)	
2. 送金指図の変更内容 (Details of Amendment) 注:電信送金の送金金額、支払銀行の変更はできません。	Note: The amount and Name of Beneficiary Bank cannot be amended.
変更する項目名 (Field to be amended)	·
現在の内容 (Current)	変更後の内容 (To be)
3. お客さまの連絡先 (Customer Contact)	
担当者のお名前 (Contact Person)	電話番号(Phone Number)
(会社名・お届け月	7)
(Company Name and Authorized Signat	ure)
【銀行使用欄/Bank User Only】	
契約拠点店番·英文拠点名 (Office Code & Name):	職位者/役職者 担当者 印鑑照合 Managerial Staff Person in Charge Signature Verified
GCMS Plus Customer ID:	- Manageriai Jani - Person in Gharge - Signature verinea
英文顧客名 (Customer Name):	
	gle Payment, Group Payment, Confidential Payment, Tax Payment, Group / Confidential Payment and

GCMS Plus 送金指図変更依頼書

(GCMS Plus Request for Amendment to Money Transfer Instruction)

記入例変更・訂正用

(Customer Name):

目付(Date)

お届け日をご記入ください。

株式会社三菱 UFJ 銀行御中 (To: MUFG Bank, Ltd.) (the "Bank")

下記に署名する利用会社は、GCMS Plus を経由して貴行宛に依頼した下記 1.の送金指図について、内容の変更を依頼します。本依頼に関して発生する手数料、費用、損害等は、貴行に故意又は重過失がある場合を除き、その事由を問わずすべて当社および該当する関連会社が負担又は引き受けますと共に、貴行にいささかもご迷惑をおかけしません。

We, the undersigned Company, hereby request the Bank to amend the money transfer instruction specified in 1. below which has been already sent to the Bank through the GCMS Plus. We, and the Affiliated Company where applicable, shall bear the costs and expenses which may be incurred in relation to this amendment to the money transfer instruction, and shall indemnify the Bank against any actions, proceedings, losses, and damages of any kind which the Bank may suffer in relation to our request, except in the case of gross negligence or willful misconduct of the Bank.

4. 送金指図の明細 (Details of Money Transfer Instruction)		
*GCMS Plus の各サービスの照会メニューで該当の指図明細/取引	明細をプリントし、本依頼書とともに提出してください。プリント	
アウトした指図明細/取引明細を参照し、下の該当項目を 英文 で記 *Please submit this form, together with the corresponding screen copy of Ir	struction Details/Transaction Details, which may be printed out from the	
	sponding fields below in English, by using the printed out copy of Instruction	
Details/Transaction Details as a reference	エントリー番号(グループ番号) (Entry No.(Group No.))	
Payments	XXXX-CMSAXXXXXXX	
-		
送金指定日 (Value Date/Execution Date)	通貨 (Currency)	
2014/07/08	GBP	
送金金額 (Amount)	承認日時 (Date/Time of Authorization)	
10,000	2014/07/08 10:30	
受取人口座番号 (Beneficiary Account No.)		
123457		
受取人名 (Beneficiary Name)		
ABC Corp.		
	Beneficiary Bank and Branch/SWIFT BIC/ Beneficiary Bank Code)	
ABC Bank London Branch / ABCDEFGHIJK / XXXX XXXX XXXX		
引落口座番号 (Settlement Account No.)		
654321		
引落口座名義人 (Settlement Account Name)		
Yamada Corp.		
引落口座銀行名・支店名 (Name of Settlement Account Holding Bank and Branch)		
MUFG Bank, Ltd. London Branch	*	
備考 (Remarks)		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	更箇所をご記入ください。	
なる	5、金額は変更できません	
5. 送金指図の変更内容 (Details of Amendment)		
	いた: The amount and Name of Beneficiary Bank cannot be amended.	
変更する項目名 (Field to be amended)		
Beneficiary Account No.		
現在の内容 (Current)	変更後の内容 (To be)	
123457	123456	
6. お客さまの連絡先 (Customer Contact)		
担当者のお名前 (Contact Person)	電話番号(Phone Number)	
山田 太郎	03-XXXX-XXXX	
(会社名・お届け印)	大阪司内(大) 中国中央共和国 - 一个 中 级	
(Company Name and Authorized Signature)	お取引店にお届出の社判・ご印鑑	
	<u> </u>	
【銀行使用欄/Bank User Only】		
契約拠点店番・英文拠点名	職位者/役職者 担当者 印鑑照合	
(Office Code & Name) :	Managerial Staff Person in Charge Signature Verified	
GCMS Plus Customer ID:		
英文顧客名		

Subject Service: Payments, SEPA Credit Transfer (GCMS Plus Format/Local Format), Single Payment, Group Payment, Confidential Payment, Tax Payment, Group / Domestic Credit Transfer (Europe)